



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

Acta 4

Celebrada el 15 de enero de 2025, vía Zoom. Inicia a las 7:10 p.m.

Miembros presentes: Désirée Mora Cruz (ITCR), quien preside; Ana María Núñez (UNA); María Enriqueta Guardia (UCR); Víctor Julio Baltodano (MCJ), y Marta Rojas Porras (ACE)

Orden del día:

1. Revisión de las obras pendientes de análisis
2. Establecimiento de los tres primeros lugares según puntaje de la rúbrica como criterio orientador para la selección de la obra premiada.
3. Selección de la obra premiada.
4. Elaboración de la Declaratoria de obra ganadora al Premio Nacional Luis Ferrero Acosta, de Investigación Cultural, 2024

Artículo 2: Sesión de análisis de las investigaciones postuladas pendientes, según rúbrica

ACUERDO 1. Se analiza cada obra pendiente; cada persona del jurado plantea sus comentarios y calificación asignada.

ACUERDO 2. Se da por finalizada la revisión de las obras propuestas a este premio. En total se recibieron 25 nominaciones.

Artículo 2: Establecimiento de los tres primeros lugares según puntaje de la rúbrica como criterio orientador para la selección de la obra premiada.

ACUERDO 1: Hacer notar y agradecer la alta calidad de las obras presentadas, y manifestar nuestro orgullo por el trabajo investigativo llevado a cabo en las universidades públicas de nuestro país.



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

ACUERDO 2: En orden alfabético por apellido de autoría, las obras finalistas son:

- *La formación del poder judicial en Costa Rica (1821-1892)*, Carlos Humberto Cascante Segura.
- *Casas de escucha: anudar palabra, arte y rutas de vida*, Laura Chacón Echeverría.
- *Diccionario del español de Costa Rica (Tomo 1)*, Víctor Manuel Sánchez Corrales.

Artículo III: Selección de la obra premiada

ACUERDO 1. Se discute sobre las obras finalistas, todas de altísima calidad y pertinencia, y se acuerda que dos de ellas son excepcionales en su estilo y en su área, por lo que se decide dar el premio compartido.

ACUERDO 2. Otorgar el premio a la obra de Carlos Humberto Cascante: *La formación del poder judicial en Costa Rica (1821-1892)* y la de Víctor Manuel Sánchez Corrales: *Diccionario del español de Costa Rica (Tomo 1)*.

Artículo IV: Elaboración de la Declaratoria de obra ganadora al Premio Nacional Luis Ferrero Acosta, de Investigación Cultural, 2024

ACUERDO 1: Fundamentación jurídica. Según el marco normativo establecido en la Ley 9211 y el Reglamento de Premios Nacionales de Cultura, el Premio Nacional a la Investigación Cultural tiene como objetivo reconocer y premiar a personas o grupos cuyo trabajo investigativo haya hecho aportes significativos al fortalecimiento y desarrollo del entorno cultural costarricense. Este premio debe ser otorgado a obras que combinen excelencia académica, relevancia cultural y un impacto significativo en la comprensión y evolución de las dinámicas culturales del país.

ACUERDO 2: En atención a este marco jurídico y con la ayuda de una rúbrica con criterios de evaluación y justificación, validada por el jurado para tal fin, y las deliberaciones pertinentes, se adjudica este galardón, de manera compartida, a las



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

obras: *La formación del Poder Judicial en Costa Rica (1821-1892): Autoritarismo, fragmentación y compromisos políticos*, de Carlos Humberto Cascante Segura, y al *Diccionario del español de Costa Rica* (tomo I), de Víctor Manuel Sánchez Corrales.

ACUERDO 3: Razones por las cuales se premia la obra de Cascante Segura, *La formación del Poder Judicial en Costa Rica (1821-1892): Autoritarismo, fragmentación y compromisos políticos*, se escoge por las siguientes calidades:

Originalidad y novedad temática

La obra aborda la historia de la formación del Poder Judicial en Costa Rica (1821-1892), un tema inexplorado en profundidad desde una perspectiva integradora que trasciende el análisis jurídico. Este enfoque multidisciplinario entrelaza historia, sociología y ciencias políticas, lo que la convierte en una contribución única para el acervo cultural e histórico del país.

Relevancia cultural e histórica

La investigación conecta, de manera crítica, las transformaciones socioeconómicas y políticas con la evolución de las instituciones judiciales y resalta su relevancia en la construcción del Estado costarricense. Este análisis tiene resonancia contemporánea, dado la actual coyuntura nacional.

Rigor metodológico y académico

El texto demuestra un alto rigor investigativo, con una metodología sólida basada en el análisis del concepto de "*stateness*" e integra los elementos del poder infraestructural. Esto respalda su capacidad para sistematizar evidencia empírica, al ofrecer un estudio longitudinal con una clara delimitación de variables y periodización.

Impacto en la investigación cultural y el debate público

La obra no solo enriquece la historiografía nacional sobre la formación institucional, sino que también fomenta una discusión crítica sobre las relaciones de poder y las dinámicas de las élites sociales y políticas en la conformación del Estado. Esto tiene el potencial de inspirar investigaciones futuras y reflexiones sobre la modernización institucional en Costa Rica, así como su devenir.



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

Aporte al fortalecimiento del entorno cultural

Al iluminar los procesos históricos y políticos que configuraron el Poder Judicial, la obra proporciona herramientas analíticas para comprender las raíces estructurales de las instituciones costarricenses. Esto contribuye a una visión más informada y crítica de la cultura política nacional.

Pertinencia y contribución al patrimonio cultural

La obra de Carlos Humberto Cascante Segura documenta y analiza un periodo clave para la configuración del sistema judicial costarricense, aportando al patrimonio cultural nacional una comprensión profunda de las interacciones entre el autoritarismo, la fragmentación política y la construcción estatal.

Impacto social y académico

La investigación fomenta un diálogo entre la academia y la sociedad costarricense al abordar cuestiones de justicia, equidad y gobernanza, temas de alta relevancia para el fortalecimiento democrático del país, en la actual coyuntura.

Excelencia académica

La combinación de una metodología robusta, un marco teórico innovador y una narrativa histórica comprensiva asegura que esta obra cumpla con los estándares más altos de calidad investigativa.

Declaratoria para el caso del libro "La formación del Poder Judicial en Costa Rica (1821-1892): Autoritarismo, fragmentación y compromisos políticos" de Carlos Humberto Cascante Segura

El libro "La formación del Poder Judicial en Costa Rica (1821-1892): Autoritarismo, fragmentación y compromisos políticos" de Carlos Humberto Cascante Segura representa una contribución destacada al estudio de las instituciones costarricenses y al fortalecimiento del entorno cultural del país. Su abordaje innovador, sustentado en una sólida base teórica y metodológica, lo posiciona como una obra ejemplar que cumple con los objetivos del Premio Nacional a la Investigación Cultural Luis Ferrero. Se le otorga el premio a esta obra no solo por su mérito académico y cultural, sino también por su capacidad de inspirar y guiar futuras investigaciones que aborden las complejidades de la evolución institucional en Costa Rica.



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

ACUERDO 4: Razones por las cuales se premia la obra *Diccionario del español de Costa Rica (Tomo 1)*, Víctor Manuel Sánchez Corrales.

Relevancia cultural y aporte a la disciplina

Diccionario del español de Costa Rica, de Víctor Manuel Sánchez Corrales, corresponde a la tipología de los diccionarios regionales del español. Su repertorio registra no solo el léxico diferencial con el estándar, sino también aquellas voces de la lengua general que representan para el sujeto hablante parte de su identidad lingüística y cultural. No es un diccionario de regionalismos, que pretenda imponer el buen uso y la corrección lingüística (generalmente impregnados de una carga ideológica y centralizada) sino un diccionario regional, una lexicografía con pretensiones exclusivamente descriptivas.

Rigor metodológico y académico

El texto demuestra un alto rigor investigativo, con una metodología sólida que integra los elementos de la lexicografía más recientes, proporciona una clara guía de uso, una copiosa ejemplificación basada en casos documentales reales y un repertorio lexicográfico de gran volumen.

Impacto en la investigación cultural y al fortalecimiento de la cultura

La lengua es portadora de cultura y esta obra trata de aprehender, a través de un repertorio léxico, la costarriqueñidad, definida por el autor como un proceso subjetivo, dinámico y simbólico que se acredita atributos como propios y diferenciadores. "La costarriqueñidad constituye un texto social, histórico... por lo tanto, implica creaciones, recreaciones y sustituciones, usos, desusos... Nuestra variedad de lengua española... contribuye a construir nuestra costarriqueñidad" (Sánchez, xii) en una Costa Rica plurilingüe, pluricultural y pluriétnica.

Pertinencia y contribución al patrimonio cultural

La obra de Sánchez Corrales documenta un repertorio léxico propio y diferenciado del hablar costarricense, y aporta al patrimonio cultural nacional decires, sentires y visiones de mundo de nuestro ser nacional.



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

Impacto social y académico

Esta obra no solo es un aporte al área de la lingüística y a la lexicografía, sino es una investigación que conecta y se nutre por investigaciones léxicas de la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura y la Maestría en Lingüística, en conexión con otros centros latinoamericanos y españoles con los mismos intereses en diccionarios regionales.

Esta investigación, además de sostenerse en el tiempo, ha formado su propio equipo especializado, mediante becas en el extranjero, estudios en el país e invitación de especialistas en el tema. Así, ha promovido la formación de estudiantes que han destacado, lo que convierte al señor Sánchez, también en gestor de la investigación y del trabajo colectivo.

Otro asunto que fortalece esta investigación es que ya ha generado más de ocho Coloquios Costarricenses de Lexicografía, con valiosas participaciones nacionales y extranjeras.

Excelencia académica

Detrás de este producto impreso, hay una intensa, sostenida investigación lexicográfica de la más alta calidad, que representa una vida académica de más de 30 años. En sus diversos andares universitarios, Sánchez crea el proyecto de investigación Estudios de lexicografía hispano-costarricense. Nuevo diccionario del español de Costa Rica, el cual posteriormente deviene en un programa que crece y crece, y seguirá aportando, porque se sustenta en procesos que aseguran su sostenibilidad.

Declaratoria para el caso de la investigación Diccionario del español de Costa Rica (tomo 1), de Víctor Manuel Sánchez Corrales

Esta obra representa una contribución destacada al estudio de la lengua costarricense y al aprecio de la identidad nacional que fortalece el entorno cultural y educativo del país. Se le otorga el premio a esta obra no solo por su mérito académico y cultural, sino también por su capacidad de convocar, conectar y formar equipos de trabajo y de divulgación en Costa Rica y en el extranjero.



Jurado del Premio Nacional de Cultura "Investigación Cultural Luis Ferrero Acosta" 2024

Su abordaje, sustentado en una sólida base teórica y metodológica, lo posiciona como una obra idónea que cumple con los objetivos del Premio Nacional a la Investigación Cultural Luis Ferrero.

Cierre: A las 7:46 p.m. se cierra la sesión. Sin más que agregar, firman:

Désirée Mora Cruz
Representante del Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR)
Presidenta del órgano colegiado

Ana María Núñez
Representante de la Universidad Nacional (UNA)

María Enriqueta Guardia
Representante de la Universidad de Costa Rica (UCR)

Víctor Julio Baltodano
Representante del Ministerio de Cultura y Juventus (MCJ)

Marta Rojas Porras
Representante de las asociaciones (Asociación Costarricense de Escritoras (ACE))
Secretaria del órgano colegiado